

[Text]

committee. In practice, representatives of all parties participated in the deliberations of the subcommittee.

The third category of legislative committees decided to appoint a subcommittee with a composition identifying the representation of different parties—for example, two members from the government side, one representative from the Liberal Party, and one from the New Democratic Party.

The motion that is being debated includes a provision for inclusion of a member of the Official Opposition in the composition of the subcommittee of a total number of five members. There is no mention of a representation from the New Democratic Party. This does not, however, mean that the motion is not in order. I wish to emphasize that the subcommittee can only make recommendations to the main committee, and it is the main committee that has the final word.

I have circulated also for your information a chart containing a list of subcommittees since 1985 and 1986. Examples of *Minutes of Proceedings* of legislative committees are also distributed for your information.

What I said in my opening remarks is that there is a motion before this committee. That motion has to be disposed of and it can be disposed of in a number of ways, as I have suggested in my statement to the committee. If Mr. Hopkins were to withdraw that motion it would have to be with unanimous consent, or it can be amended. Whatever way the committee wishes to deal with it, it has to be dealt with.

• 1715

Mr. Langdon: I will move an amendment that would strike the phrase "a member of the Official Opposition". So it would now read:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of five members, including the chairman, and in the absence of the chairman the person designated to be chairman of the committee.

The Chairman: Okay, debate.

M. Ferland: Monsieur le président, mon collègue vient de proposer un amendement, mais vous aviez demandé à M. Hopkins s'il maintenait sa proposition. J'ai un amendement à une proposition, et je ne sais pas si M. Hopkins veut qu'on en discute. Vous avez demandé à M. Hopkins s'il maintenait sa proposition, et on attend la réponse.

The Chairman: It seems a sensible way to proceed. I do not know if Mr. Hopkins wishes to say anything or not.

Mr. Hopkins: The only way I would withdraw it, Mr. Chairman, is if we decided to be... We are not going to end this satisfactorily, because even Mr. Langdon's motion does not protect the opposition representation on the steering committee, and I think that is wrong. So if there were some consensus to have the committee as a whole as

[Translation]

remplacer. En pratique, des représentants de tous les partis ont participé aux délibérations de ces sous-comités.

Dans le troisième cas, les comités législatifs ont choisi de nommer un sous-comité composé de représentants de différents partis comme, par exemple, deux membres du parti au pouvoir, un représentant du Parti libéral et un représentant du Nouveau Parti démocratique.

La motion à l'étude prévoit qu'un membre de l'Opposition officielle devra faire partie d'un sous-comité d'un total de cinq membres. Elle ne contient rien relativement à un représentant du Nouveau Parti démocratique. Cela ne signifie toutefois pas que la motion soit irrecevable. Je tiens à souligner que le sous-comité peut uniquement faire des recommandations au comité législatif et que c'est à ce dernier que revient la décision finale.

Un tableau comportant une liste des sous-comités formés depuis 1985-1986 et des exemples de procès-verbaux ont également été distribués pour votre gouverne.

Au début de ma déclaration j'ai dit que notre Comité avait été saisi d'une motion. Diverses options nous sont offertes, comme je vous l'ai signalé. Ce n'est que s'il y a unanimité que M. Hopkins sera autorisé à retirer sa motion. Cependant cette dernière peut être modifiée. Peu importe l'option qu'on choisit, il faut faire quelque chose dès maintenant.

M. Langdon: J'aimerais proposer un amendement qui aurait pour effet de remplacer le passage «un membre de l'Opposition officielle». Voici la version que je propose:

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit composé de cinq membres dont, le président ou, en l'absence de celui-ci, la personne désignée pour le remplacer.

Le président: Passons maintenant à la discussion.

Mr. Ferland: Mr. Chairman, my colleague just moved an amendment; you had however asked Mr. Hopkins if he wanted to withdraw his motion. I have an amendment to the motion, but I do not know if Mr. Hopkins wants us to discuss it. You have asked Mr. Hopkins if he wanted to keep this motion before the committee. We are still waiting for his answer.

Le président: Ça me semble être une façon logique de procéder. Je ne sais pas si M. Hopkins a quelque chose à ajouter.

M. Hopkins: Je ne pourrais retirer cette motion, M. le président, que si nous décidions... Je suis convaincu qu'on ne saura satisfaire tous les intervenants, parce que même la motion de M. Langdon n'assure pas la présence de députés de l'opposition au sein du Comité de direction. Je crois que c'est une mauvaise situation. Si on s'entendait